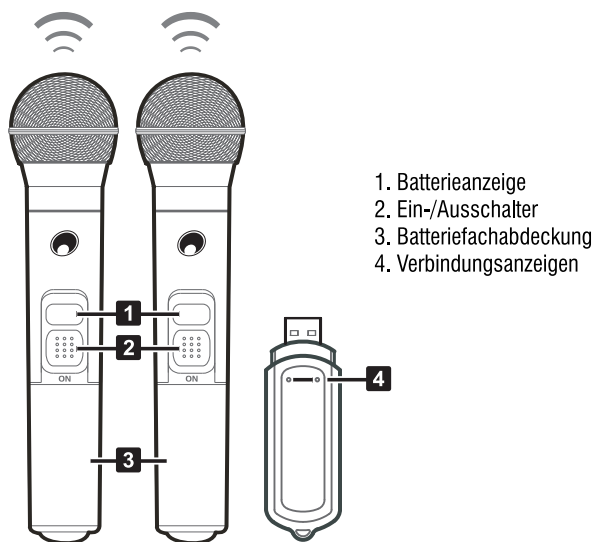


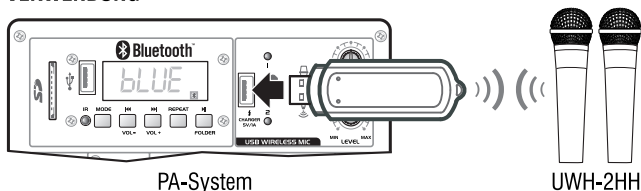
D BEDIENUNGSANLEITUNG

EINFÜHRUNG

Das UWH-2HH USB ist ein drahtloses Funkmikrofonsystem im anmelde- und gebührenfreien UHF-Bereich 863-865 MHz. Das Set besteht aus 2 dynamischen Handsendern mit Nierencharakteristik und einem USB-Empfänger. Es ergänzt kompatible PA-Systeme wie das WAMS-08BT MK2 von Omnitronic ganz unkompliziert um zwei Funkstrecken. Der Empfänger wird im Plug&Play-Prinzip einfach in den USB-Anschluss des PA-Systems gesteckt und das vollautomatische Pairing macht langes Konfigurieren überflüssig.



VERWENDUNG




- Schrauben Sie den Batteriefachdeckel an den Mikrofonen gegen den Uhrzeigersinn auf und legen Sie jeweils zwei Batterien des Typs AA wie am Fach angegeben ein. Schrauben Sie die Abdeckung wieder auf.
- Stecken Sie den Empfänger in den USB-Anschluss des PA-Systems.
- Schieben Sie den Betriebsschalter an den Mikrofonen in die untere Position „ON“, um sie einzuschalten. Die Batterieanzeige leuchtet kurz auf und die Funkverbindung zum Empfänger wird aufgebaut.
- Sobald die Funkverbindung hergestellt ist, leuchten die Anzeigen am Empfänger. Sprechen Sie nun in die Mikrofone und stellen Sie am PA-System die gewünschte Lautstärke für die empfangenen Audiosignale ein. Weitere Details zur Verwendung finden Sie in der Bedienungsanleitung des PA-Systems.
- Blinkt die Batterieanzeige rot, sind die Batterien erschöpft und müssen ersetzt werden.
- Schieben Sie den Betriebsschalter an den Mikrofonen nach dem Betrieb in die obere Position „OFF“, um sie auszuschalten. Werden die Mikrofone für längere Zeit nicht benutzt, nehmen Sie bitte die Batterien heraus, um die Geräte vor einem eventuellen Auslaufen der Batterien zu schützen.



SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig. Sie erhalten dadurch wichtige Hinweise für den korrekten Betrieb. Bewahren Sie diese Anleitung für weiteren Gebrauch auf.
- Das Gerät ist zum Betrieb in der EU vorgesehen. Der Frequenzbereich 863-865 MHz ist in der EU allgemein zugeteilt und anmelde- und gebührenfrei. Für den Betrieb in einem anderen Land außerhalb der EU kann es notwendig sein, eine Zulassung bei den nationalen Behörden zu beantragen. Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass die gewünschten Frequenzen in Ihrem Land zugelassen sind. Weiterführende Informationen erhalten Sie bei Ihrer nationalen Behörde.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß den hier gegebenen Vorgaben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung und es erlischt die Gewährleistung.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und verändern Sie es nicht.
- Das Produkt ist für den trockenen Innenbereich ausgelegt. Schützen Sie es vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Wenn das Produkt nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder Schäden aufweist, nehmen Sie es bitte außer Betrieb und kontaktieren Ihren Fachhändler. Niemals selbst Reparaturen durchführen.
- Das Produkt ist bis auf eine gelegentliche Reinigung wartungsfrei. Zur Reinigung eignet sich ein angefeuchtetes Tuch.
- Schließen Sie die Batterien nie kurz, werfen Sie sie nie ins Feuer und versuchen Sie auch nicht, sie wieder aufzuladen (Explosionsgefahr!).

 Bitte das Produkt am Ende der Nutzungsdauer zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb übergeben. Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien und entsorgen Sie diese über offizielle Sammelstellen getrennt vom Produkt. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige örtliche Behörde.

TECHNISCHE DATEN

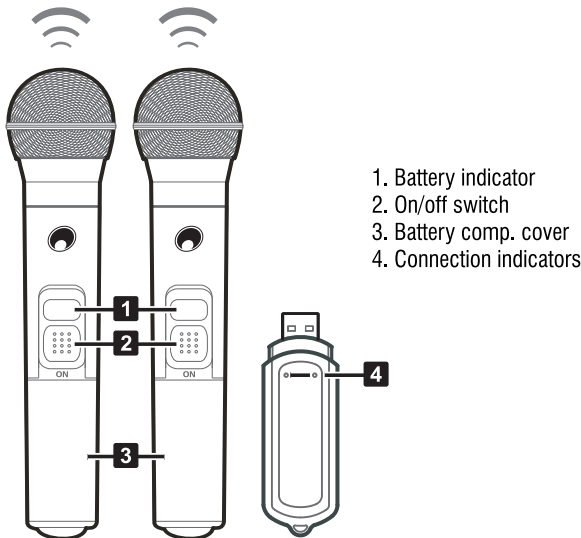
Trägerfrequenz:863,3 MHz, 865 MHz
 RF-Ausgangsleistung:10 mW
 Frequenzstabilität:10 ppm
 Reichweite:ca. 30 m
 Kapseltyp:Dynamisch
 Richtcharakteristik:Niere
 Batterie:2 x 1,5 V, Typ AA
 Lebensdauer der Batterien:13 Stunden
 Maße (D x L):50 x 250 mm
 Gewicht:320 g
 Änderungen vorbehalten.



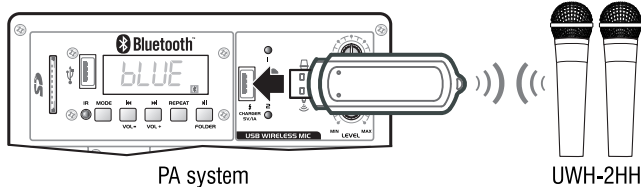
EN USER MANUAL

INTRODUCTION

The UWH-2HH USB is a wireless microphone system in the registration- and licence-free UHF range 863-865 MHz. The set consists of 2 dynamic wireless microphones with cardioid characteristic and a USB receiver. It is a practical addition to compatible PA systems such as the Omnitronic WAMS-08BT MK2. The receiver is simply plugged into the USB port of the PA system using the plug & play principle and fully automatic pairing eliminates the need for lengthy configuration.



USE





1. Unscrew the cover of the battery compartment on the microphones counterclockwise and insert two AA batteries each as indicated. Screw the covers back on.
2. Plug the receiver into the USB port of the PA system.
3. Slide the on/off switch down to turn on the microphones. The battery indicator lights up shortly and the microphones will connect to the receiver.
4. Once the radio transmission is established, the indicators on the receiver will light up. Now speak into the microphones and adjust the desired volume of the audio signals received at the PA system. Consult the instructions of the PA system for further details.
5. If the battery indicator starts flashing red, the batteries are exhausted and have to be replaced.
6. After operation, slide the on/off switch up to turn off the microphones. If the microphones are not used for a longer period, please remove the batteries to prevent damage in case of battery leakage.



SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read these instructions carefully. They contain important information for the correct use of your product. Please keep them for future reference.
- This product is intended for use in the EU. The operation in the 863-865 MHz frequency range is generally approved and license-free in all EU member countries. In some countries outside the EU, the operation of this wireless system may need to be approved by the national telecoms regulatory authority. Prior to use, make sure that the desired frequencies are approved and legal in your country. Consult your national authority for possible requirements.
- Only use the product according to the instructions given herein, to avoid accidental injury or damage.
- We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty will be null and void.
- Do not open or modify this product.
- This product is intended for indoor use only. Protect it from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- If this product is no longer working properly or is visibly damaged, take it out of operation and consult your local dealer. Do not attempt to repair the product yourself.
- This product is maintenance-free, except for occasional cleaning. You can use a slightly dampened cloth for cleaning.
- Do not try to short-circuit, recharge, disassemble or heat batteries (danger of explosion!).

 When to be definitively put out of operation, take the product to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

 Devices marked with this symbol must not be disposed of as household waste. Remove any inserted batteries and dispose of them separately from the product at an official collection point. Contact your retailer or local authorities for more information.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Carrier frequency:863.3 MHz, 865 MHz
 RF power output:10 mW
 Frequency stability:10 ppm
 Range:approx. 30 m
 Capsule type:dynamic
 Polar pattern:cardioid
 Battery:2 x 1.5 V AA
 Battery life:13 hours
 Dimensions (D x L):50 x 250 mm
 Weight:320 g
 Subject to change.

